



Canada Border Services Agency  
Agence des services frontaliers du Canada

For action

## APPROVAL OF THE NATIONAL ACTION PLAN TO COMBAT HUMAN TRAFFICKING (NAP-HT) HORIZONTAL EVALUATION REPORT

For the President

### ISSUE

To obtain your approval, as requested by Public Safety Canada (PS), of the National Action Plan to Combat Human Trafficking (NAP-HT) deck presentation and associated Management Response and Action Plan (MRAP). This evaluation examined the relevance and performance of the NAP-HT initiative and was conducted in compliance with the *Policy on Results*.

### BACKGROUND

The NAP-HT was a horizontal initiative involving nine federal partner departments and agencies, the goal of which was to address human trafficking by focusing on the four pillars of Prevention, Protection, Prosecution and Partnership. The NAP-HT was concluded in March 2016. PS was the lead department responsible for the initiative, as well as for the coordination and the evaluation of the initiative.

The main findings that may relate to the CBSA are as follows:

- Although the working level governance committee functioned well, there might be a need to establish higher-level steering committees in the future.
- The NAP-HT contributed to increasing the awareness and understanding of human trafficking situations among federal government institutions.
- Through the NAP-HT, some work was undertaken to strengthen the capability of law enforcement agencies to investigate and prosecute human trafficking crimes. However, there is very limited evidence to indicate that the NAP-HT contributed to enhancing intelligence collection, coordination, and collaboration and to disrupting crime groups.
- Given that the majority of participating organizations did not track specific expenditures due to a lack of dedicated funding, the evaluation was unable to fully assess the actual cost of implementation.

The CBSA is not implicated in any of the four recommendations which are all led by PS.

Page 1 of 2

Canada

## CONSIDERATIONS

The report and MRAP drafted by PS have been approved by the Vice-President of the Programs Branch, and by the responsible Associate Deputy Minister at PS.

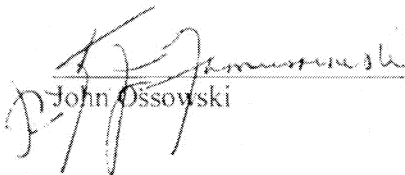
## RECOMMENDATION

I recommend that you approve the NAP-HT horizontal evaluation report and the MRAP. Once received, the Internal Audit and Program Evaluation Directorate will work with the Corporate Affairs Branch and the Comptrollership Branch to complete media lines, identify redactions and to ensure that a security review occurs.

### President's response

I approve ☒

I do not approve ☐

  
John Ossowski

AUG 14 2017

Date

### ATTACHMENTS

1. NAP-HT – Final Report
2. NAP-HT – Final Management Response and Action Plan

### Approved by:

Director General: Claudette Blair, 613-941-7216

A/Director: Erek Barszczewski, 613-941-7212

Author: Mélanie Héroux, 613-954-3274

Date: August 1, 2017



Canada Border  
Services Agency

Agence des services  
frontaliers du Canada

PROTECTED B

For information

## **THE GORDIE HOWE INTERNATIONAL BRIDGE: PORT OF ENTRY DESIGN ELEMENTS**

For the President

### **ISSUE**

To provide you with an update on the design elements planned for the Gordie Howe International Bridge (GHIB) Port of Entry (POE), specifically in regards to the Agency's analysis and decision not to incorporate pre-clearance at the GHIB.

### **BACKGROUND**

In the fall of 2014, at the request of the President of the Canada Border Services Agency (CBSA,) the Agency engaged in consultations with Transport Canada (TC) and the United States (U.S.) Customs and Border Protection (CBP), on the possible implementation of pre-clearance in a shared facility at the GHIB site. Pre-clearance was being considered primarily as a way to generate efficiencies in border management, enhance traffic flows and reduce bottle necks.

Therefore, all parties agreed that the project would proceed with two separate POEs, as originally planned and without a pre-clearance program. However, in order to ensure efficient commercial traffic flows into the future, expansion space was built into the design of the Canadian POE. The additional space is earmarked for expanded operations in Trusted Trader Corridors (TTCs) or a similar facilitative concept for low risk travellers and goods.

PROTECTED B

## CONSIDERATIONS

The Canadian POE will be situated on an approximately 53 hectare/130 acre site, making it the largest sized Canadian port on the Canada-US border, with 24 Primary Inspection Lines (PIL) for traveller and commercial traffic as well as expansion space for an additional 5 PILs (see enclosed deck for background information).

Significant attention is also being given to ensuring that the crossing meets and exceeds the needs of commercial users and that the project includes features that will contribute to the efficient and timely movement of drivers through the facility. The POE design includes elements to make it easier to process commercial traffic, such as radio frequency identification (RFID) technology in all lanes, 2 dedicated FAST lanes for members of the Free and Secure Trade commercial clearance program, 7 bi-level booths on the traveller side for additional commercial processing flexibility (allowing for up to 21 lanes of commercial throughput), and variable messaging signs at PIL that can be updated to respond to changes in the volumes of traveller and commercial traffic. Expansion space for operations to further facilitate the movement of trusted/low-risk travellers and goods has also been included in the opening day design.

Further, the Windsor Detroit Bridge Authority (WDBA) is providing dedicated truck lanes on the bridge, driver-friendly road lighting, safety design accommodations, such as the ability to deal with truck breakdowns in a timely fashion with minimum impact on traffic flow, and an onsite weather monitoring station allowing for advanced notification of unfavorable conditions.

Despite traffic volume projections over the next decade increasing in the Southern Ontario Region, specifically in the Windsor-Detroit Corridor, the GHIB will have more than adequate facilities and space to ensure efficient processing of people and goods, without the risk of traffic backing up onto the bridge. In this context, and given that the project authorities did not accommodate a pre-clearance model, the GHIB POE design is proceeding as planned without a pre-clearance program.

## NEXT STEPS

The CBSA will continue to support the WDBA during the procurement and construction phases of the project to ensure the Agency's current and future requirements are accurately reflected in the Canadian POE design and construction.

PROTECTED B

To ensure that the Canadian POE will be able to benefit from the latest advances in border processing when it is ready to open, the CBSA's GHIB project management office, located within Comptrollership Branch, will continue to actively monitor new initiatives or enhancements being developed and/or piloted by the Agency to improve border processing time, such as enhancements to the FAST program as well as the TTCs.

ATTACHMENT

**1. Gordie Howe International Bridge Project Overview**

**Approved by:**

**Vice-President:** Christine Walker, 613-948-8604, \_\_\_\_\_

**Director General:** Scott Taymun, 343-291-5825

**Project Director:** Catherine Parker, 343-291-5409

**Author:** Lia Newton, 343-291-5061

**Date:** July 6, 2017



Canada Border  
Services Agency

Agence des services  
frontaliers du Canada



# Gordie Howe International Bridge (GHIB)

## Project Overview


Windsor Detroit Bridge Authority Stakeholder Event  
May 3, 2017

PROTECTION SERVICE INTEGRITY  
TY PROTECTION SERVICE INT  
ÉGRITÉ PROTECTION SERVICE  
INTEGRITY PROTECTION SERVI  
CE INTÉGRITÉ PROTECTION SE  
RVICE INTÉGRITÉ PROTECTION  
SERVICE PROTECTION  
ON SERVICE PROTECTION  
ECTION SERVICE PROTECTION  
PROTECTION SERVICE INTEGRITY  
PROTECTION SERVICE INTÉGRITÉ  
TÉ PROTECTION SERVICE INT  
EGRITY PROTECTION SERVICE  
INTÉGRITÉ PROTECTION SERVI  
CE INTEGRITY PROTECTION SE

PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY



# Outline

- 
1. Project Objectives
  2. Canadian Plaza Requirements
  3. Enabling Technologies and Efficiencies
  4. Canadian POE Site Concept



# Project Objectives

- Provide new border crossing capacity to meet increased long-term international trade and travel demand
- Improve operations and processing capabilities at the border
- Leverage latest technology to facilitate the secure flow of people and goods
- Provide alternative and secure crossing options to mitigate risks of any disruptions or blockages of crossing facilities in the Windsor-Detroit corridor







# Canadian Plaza Requirements

- 53 hectares / 130 acre site
- **Traveller Operations**
  - 12 Primary Lanes
  - 7 Bi-level Lanes (commercial operations)
  - 54 Secondary Parking
  - 1 Dedicated Bus Lane
  - Nexus and Trusted Trader application processing centre
  - Cyclist and pedestrian clearance capabilities
- **Commercial Operations**
  - 12 Primary Lanes
  - 3 Bi-level Lanes (traveller operations)
  - 35 Commercial Parking Spaces
  - 12 Secondary Bays
  - Fixed Large-scale Imaging Technology





# The GHIB POE will...

- Enable freer, faster movement through the Windsor-Detroit Corridor by:
  - Integrating technologies and systems to facilitate the clearance of low risk people and goods
  - Providing faster processing for low-risk travellers at PIL, relieving wait times and congestion
  - Providing the latest non-intrusive large scale commercial examination technologies
  - Including expansion space to support advances in trusted trader programs

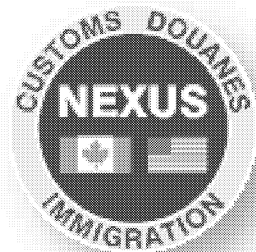




# Enabling Technologies and Efficiencies



- **RFID** provides the capacity to enable identity verification at the border



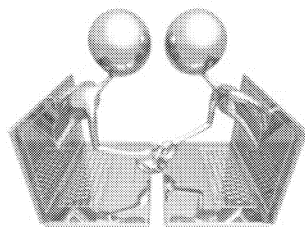
- **NEXUS** expedites border clearance for low-risk, pre-approved travellers



- **FAST (Free and Secure Trade)** expedites movement for pre-screened commercial drivers through dedicated lanes



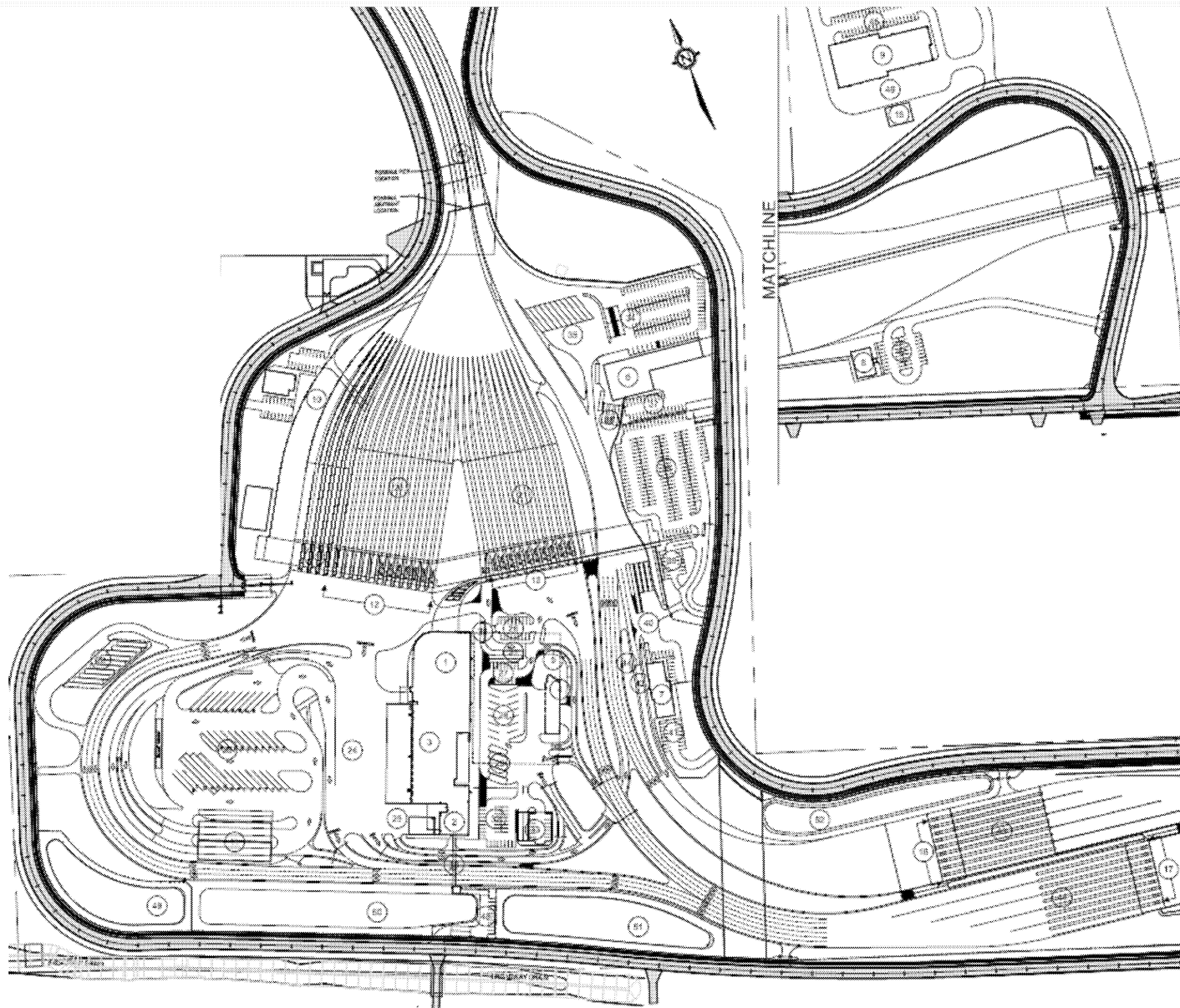
# Enabling Technologies and Efficiencies



- **eManifest** enables electronic transmittal of advance commercial information
- The **Single Window Initiative** assists information exchange and clearances across multiple federal government departments
- **CBSA Account Revenue Management (CARM)** will enable on-line account management and payment of duties and taxes
- **Large-scale imaging** provides the Agency with the capability to quickly conduct non-intrusive examinations on large shipments



# Canadian POE Site Concept





Canada Border  
Services Agency      Agence des services  
frontaliers du Canada

PROTECTED A

For information

## **WORLD TRADE ORGANIZATION TO CHALLENGE AGAINST CANADIAN ANTI-DUMPING MEASURE ON IMPORTS FROM CHINESE TAIPEI**

For the President

### **PURPOSE**

To provide information on a dispute settlement case at the World Trade Organization (WTO) respecting an anti-dumping investigation conducted by Canada on imports of certain Carbon Steel Welded Pipe (CSWP) originating in Chinese Taipei.

### **ISSUE**

The Panel established by the WTO to examine the matter issued its Report on December 21, 2016. The Panel found that Canada acted inconsistently with a number of provisions of the WTO Anti-dumping Agreement (ADA).

### **BACKGROUND**

In response to complaints made by Canadian manufacturers, the Canada Border Services Agency (CBSA) initiated an investigation regarding the alleged injurious dumping of certain CSWP on May 14, 2012. It was subsequently determined that imports originating in Chinese Taipei, and five other countries, were dumped and threatened to cause injury to the Canadian industry. As a result, definitive anti-dumping measures were imposed on December 11, 2012.

On July 24, 2014 and on December 4, 2014, Canada held WTO mandated consultations with Chinese Taipei regarding the CBSA's anti-dumping investigation and certain provisions of the *Special Import Measures Act* (SIMA), which contains the rules and procedures for the conduct of anti-dumping investigations in Canada. The consultations, conducted by Global Affairs Canada and the Department of Finance (Finance), failed to resolve the disputes, and, at the request of Chinese Taipei, a panel was established on March 10, 2015 to examine the matter and make findings.

The first Panel hearing took place in Geneva on March 16 and 17, 2016 and the second on June 28 and 29, 2016. At the request of Finance, the CBSA sent a representative to these meetings to provide assistance to Canada's Trade Law Bureau (JLT) lawyers.

Page 1 of 2

**Canada**

PROTECTED A

In its Report, the Panel found that Canada acted inconsistently with its obligations under the ADA and that certain provisions of SIMA are inconsistent with the ADA. Once the final report is issued, either party may appeal the Panel's report. The appeal can uphold, modify or reverse the panel's legal findings and conclusions. If the report is not appealed, Canada will have to implement the recommendation within a reasonable period of time (likely 10-11 months).

## **STATUS**

The Panel Report was issued on December 21, 2016. Finance is consulting with JLT regarding whether or not to appeal the decision, which would be at the discretion of the Minister of International Trade.

The CBSA is working with Finance to establish the reasonable period of time for implementation, should the decision not be appealed.

## **NEXT STEPS**

If the decision is not appealed, Finance will have to amend certain provisions of SIMA, which is tentatively planned for spring 2017. Subsequently, the CBSA will have to change certain operational policies and review the CSWP decision.

I will keep you apprised of developments as they become available.

Please note that I am available to discuss at your convenience, should you have any questions or concerns.

---

Martin Bolduc  
Vice-President  
Programs Branch

President's Office Time Stamp / Timbre dateur du bureau du président

CANADA BORDER  
SERVICES AGENCY  
PRESIDENT'S OFFICE



Canada Border  
Services Agency Agence des services  
frontaliers du Canada

2017 JUN 14 09 45

PROTECTED A / PROTÉGÉ A

AGENCE DES SERVICES  
FRONTALIERS  
DU CANADA  
BUREAU DU PRÉSIDENT

CBSA/ASFC-17-01860

ROUTING SLIP/BORDEREAU D'ACHEMINEMENT

ACTION REQUIRED/ MESURE REQUISE			
Name and Telephone Number/ Nom et numéro de téléphone	Initials and date/ Initiales et date	Action	Information
President/Président John Ossowski	<i>mm</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Executive Vice-President/ Première vice-présidente Tina Namiesniowski	<i>mm</i> JUN 19 2017	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Vice-President/ Vice-président Martin Bolduc	<i>mm</i> ✓	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Associate Vice-President/ Vice-président délégué Peter Hill	<i>P. Hill 13/6</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Senior General Counsel/ Avocat principal général Tom Saunders	<i>TS 13/6/2017</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Director General/ Directrice générale Jennifer Lutfallah			
Executive Director/ Directrice exécutive Lesley Soper			
<b>Subject/Objet :</b> New Detention Agreement with the Province of Quebec <b>Action/Mesure :</b> For action / Pour action  To bring forward, for approval and signature, the negotiated detention agreement with the Province of Quebec to detain persons held pursuant to the <i>Immigration and Refugee Protection Act</i> in their correctional institutions.  <b>Consultations:</b> Legal Services (Marie-Hélène Dupont), Regional Operations, Operations Branch			

CBSA VP/AVP Programs Branch  
RECEIVED / RECU



PROTECTED A

For action

## NEW DETENTION AGREEMENT WITH THE PROVINCE OF QUEBEC

For the President

### ISSUE

To bring forward for your approval and signature, the negotiated detention agreement (attachment 1) between the Canada Border Services Agency (CBSA) and the Province of Quebec's ministry of Public Safety (PS) and the ministry responsible for Canadian Relations and the Canadian Francophonie (CRCF), to detain in their correctional facilities certain persons held pursuant to the *Immigration and Refugee Protection Act*.

### BACKGROUND

The CBSA has negotiated a detention agreement with the Province of Quebec to govern the use of provincial correctional facilities for immigration detention purposes. This agreement represents a key milestone in the delivery of the CBSA's National Immigration Detention Framework (Framework). The conclusion of provincial agreements is a key component of the Framework's Partnerships pillar in order to standardize and improve treatment of individuals requiring detention in a provincial facility.

The CBSA generally relies on provincial correctional facilities for higher-risk cases or in geographical areas where there are no immigration holding centers (IHC). The desire for written agreements with provinces that provide immigration detention services to the CBSA has been a longstanding issue, highlighted in both the 2003 and 2008 Office of the Auditor General (OAG) reports as well as in internal evaluations, reports and studies.

In Quebec, the CBSA relies on provincial correctional facilities to hold immigration detainees who represent the highest risk (i.e. significant criminal record, serious criminality, member of an organized crime or street gang, war crimes or crimes against humanity) and who cannot be held at the Laval IHC. The maximum number of immigration detainees in Quebec provincial facilities is currently capped at 25 with any additional capacity being afforded at the discretion of the ministry of PS. This cap, which has been in place for several years, was also negotiated in the agreement. It aligns with one of the Framework's objectives — to reduce reliance on provincial correctional facilities for immigration detention — and is consistent with the CBSA's infrastructure replacement plans which will allow for the ability to hold higher risk detainees in all three IHCs.



Page 1 of 3

## CLASSIFICATION

The CBSA and the Province of Quebec concluded comprehensive negotiations in February 2015. The approval process in Quebec is complex involving numerous levels of review and approval. Draft agreements must be submitted to the Cabinet, on recommendation of the sector minister (in this case, PS) and the Minister responsible for CRCF, and his approval must be confirmed by an Order in Council. To be valid, all Canadian intergovernmental agreements must be approved by the Quebec Government and signed by the Minister responsible for CRCF or, as in the present case, a person authorized to sign on his behalf.

## CONSIDERATIONS

The agreement is enclosed for your approval prior to returning it to the other Party for signatures by delegated authorities: the Quebec Deputy Minister of PS and the Associate Secretary General of the *Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes*. The signing of this agreement and its implementation represents a significant milestone in addressing a longstanding program integrity issue and OAG recommendation by formalizing the CBSA's detention partnership with the Province of Quebec. Once endorsed, the agreement will provide an important element for the CBSA to more effectively manage its detention program.

CLASSIFICATION

**RECOMMENDATION**

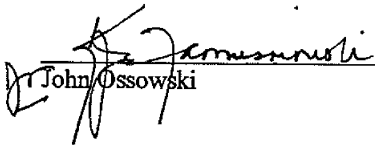
It is recommended that you sign each copy (3) of the agreement (attachment 1) as well as the cover letter (attachment 2). Once signed the CBSA will make arrangements for the agreement to be returned to the province for signatures.

I would be pleased to discuss this topic, or have officials brief you, at your convenience.

**President's response**

I approve ☒

I do not approve ☐

  
John Ossowski

JUN 6 1 11 PM  
Date

**ATTACHMENTS**

1. Entente Canada-Québec pour la détention de personnes en vertu de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*.
2. Cover letter

**Approved by:**


**Associate Vice-President:** Peter Hill, 952-2531, signature

**Director General:** Jennifer Lutfallah, 948-9041

**Director:** Carl Desmarais, 952-1921

**Author:** Danielle Sarazin

**Date:**

  
13/6/17

**ENTENTE CANADA-QUÉBEC POUR LA DÉTENTION  
DE PERSONNES EN VERTU DE LA LOI SUR L'IMMIGRATION  
ET LA PROTECTION DES RÉFUGIÉS  
ENTRE**

**SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA**

représentée par l'Agence des services frontaliers du Canada  
(ci-après appelée l'« ASFC »)

**D'UNE PART**

et

**LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC**

représenté par le ministre de la Sécurité publique  
et le ministre responsable des Relations canadiennes et  
de la Francophonie canadienne, eux-mêmes représentés par la sous-ministre de la  
Sécurité publique et le secrétaire général associé aux Affaires intergouvernementales  
canadiennes  
(ci-après appelé le « Québec »)

**D'AUTRE PART**

Attendu que la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (L.C. 2001, chapitre 27)  
(ci-après appelée LIPR) permet ou prescrit la détention de personnes à des fins  
administratives;

Attendu que l'ASFC est responsable de la détention de ces personnes;

Attendu que l'ASFC ne possède pas d'installations permettant d'offrir un encadrement  
et une surveillance élevée à certaines catégories de personnes présentant un risque  
pour la sécurité publique;

Attendu que l'ASFC considère qu'il est nécessaire de s'assurer que les personnes  
détenues en vertu de la LIPR soient gardées dans des lieux appropriés;

Attendu que le Québec a institué des établissements de détention en vertu de  
l'article 29 de la *Loi sur le système correctionnel du Québec* (chapitre S-40.1);

Attendu que le Québec accepte de garantir des places dans ses établissements de  
détention pour des personnes détenues en vertu de la LIPR, selon les modalités et les  
conditions prévues à la présente entente;

En conséquence, les parties conviennent de ce qui suit :

**1. DÉFINITIONS**

Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente entente :

« **avis de libération** » Instruction émise par un agent de l'ASFC selon le  
formulaire prévu à l'annexe A afin de libérer la personne qui y est mentionnée  
d'un établissement de détention;

« **centre de surveillance de l'immigration** » Un établissement de détention  
géré par l'ASFC;

« **exercice financier** » Chaque période de douze mois débutant le 1<sup>er</sup> avril d'une  
année civile et se terminant le 31 mars de l'année civile suivante;

« **établissement de détention** » Immeuble, ou partie d'immeuble, utilisé pour la  
détention de personnes et désigné ainsi par décret du gouvernement du Québec;

« **mandat de dépôt** » Ordre d'un juge ou d'un officier de justice dûment autorisé émis en vertu du *Code criminel*, enjoignant à un agent de la paix d'appréhender le délinquant et de le conduire dans un établissement de détention pour qu'il y soit incarcéré pour la durée de la peine qui y est mentionnée;

« **mandat de renvoi** » Ordre d'un juge ou d'un officier de justice dûment autorisé émis en vertu du *Code criminel*, enjoignant à un agent de la paix de conduire le délinquant dans un établissement de détention afin d'y être gardé jusqu'au jour où il doit être amené pour comparaître;

« **ordonnance de détention** » Ordre émis par un agent de l'ASFC selon le formulaire prévu à l'annexe B afin de détenir la personne qui y est mentionnée dans un établissement de détention ou un centre de surveillance de l'immigration pour les fins mentionnées à la LIPR;

« **personne détenue aux fins de l'immigration** » Personne majeure faisant l'objet d'une ordonnance de détention émise en vertu de la LIPR;

« **transfèrement** » Le transfert physique d'une personne détenue par l'ASFC vers un établissement de détention; ce terme comprend le transfèrement, sur autorisation du Québec, d'une personne déjà détenue dans un centre de surveillance de l'immigration vers un établissement de détention.

## 2. **OBJET DE L'ENTENTE**

La présente entente vise à définir les rôles et les responsabilités respectifs des parties relativement à la garde des personnes détenues aux fins de l'immigration dans les établissements de détention du Québec.

À cette fin, le Québec accepte de garantir 25 places pour détenir des personnes aux fins de l'immigration. Ce nombre de places peut être revu à la hausse si le nombre de personnes satisfaisant aux critères de transfèrement le justifie.

## 3. **CRITÈRES DE TRANSFÈREMENT**

Avant de procéder au transfèrement, l'ASFC évalue chaque personne détenue aux fins de l'immigration selon les critères de sécurité prévus à l'annexe C. La présence de l'un ou de plusieurs critères n'entraîne pas nécessairement un transfèrement. En effet, chacun des critères doit être documenté et évalué afin de déterminer si la personne détenue aux fins de l'immigration peut être gardée dans un centre de surveillance de l'immigration ou encore doit être transférée dans un établissement de détention en raison du risque qu'elle représente. Cette évaluation du risque est présentée sur la fiche de détention prévue à l'annexe D.

## 4. **TRANSFÈREMENT ET GESTION DE LA DÉTENTION**

Les personnes détenues aux fins de l'immigration en vertu de la présente entente peuvent être détenues dans n'importe quel établissement de détention. Le Canada reconnaît l'ensemble des établissements de détention à titre de « postes d'attente » au sens de l'article 142 de la LIPR.

Lorsque l'ASFC estime que la personne détenue aux fins de l'immigration doit être transférée dans un établissement de détention pour des raisons de sécurité, elle se conforme à la procédure d'admission prévue à l'annexe E.

S'il accepte, le Québec détermine l'établissement dans lequel la personne sera détenue. Une fois la personne transférée, le Québec conserve le droit de la transférer dans un autre établissement.

L'ASFC et le Québec conviennent que les personnes détenues aux fins de l'immigration qui sont transférées en vertu de la présente entente sont assujetties aux lois, aux règlements et aux autres règles régissant l'établissement de détention, dans la mesure où cela est compatible avec ce statut.

## **5. RÉÉVALUATION DU DOSSIER**

Dans le but de respecter le nombre de places garanties à l'ASFC à l'article 2, les parties conviennent de réévaluer, après 45 jours de détention dans un établissement de détention, les dossiers de chaque personne détenue aux fins de l'immigration qui a été transférée dans un établissement de détention, conformément à la procédure de réévaluation des dossiers prévue à l'annexe G. Cette réévaluation consiste à analyser les critères ayant justifié le transfèrement pour déterminer si la personne détenue aux fins de l'immigration doit demeurer dans un établissement de détention ou être remise à l'ASFC.

## **6. REMISE DE PERSONNES DÉTENUES AUX FINS DE L'IMMIGRATION À L'ASFC**

Une personne détenue aux fins de l'immigration dans un établissement de détention doit être remise à l'ASFC dans les cas suivants :

- a) Sur demande écrite d'une partie à l'autre partie. La remise de la personne doit s'effectuer dans un délai préalablement convenu entre les parties afin que chacune d'elles prenne les dispositions nécessaires quant à la mise en œuvre de la remise.
- b) Lorsque la réévaluation effectuée conformément à l'article 5 détermine que l'ASFC peut détenir la personne. La remise est en vigueur dans un délai de 48 heures suivant cette réévaluation.
- c) Lorsque la personne doit être hospitalisée. La remise est en vigueur dès que des agents de l'ASFC prennent la relève des agents du Québec. L'ASFC s'engage à assurer la prise en charge de la personne hospitalisée dans les meilleurs délais et au plus tard huit heures après avoir été informée par le Québec de cette hospitalisation.
- d) En cas de résiliation de la présente entente. Des dispositions sont prises par les parties pour assurer la remise de toutes les personnes détenues aux fins de l'immigration, laquelle est faite au plus tard à la date de la résiliation.

## **7. DURÉE DE LA DÉTENTION**

Le Québec convient de conserver la garde de toute personne détenue aux fins de l'immigration qui lui a été transférée en vertu de la présente entente jusqu'à la première des éventualités suivantes :

- a) l'émission d'un avis de libération par l'ASFC en conformité avec l'annexe A;
- b) la remise de la personne détenue à l'ASFC conformément à l'article 6.

## **8. TRANSPORT**

L'ASFC est responsable d'assurer le transport de toute personne détenue aux fins de l'immigration en vertu de l'ordonnance de détention prévue à l'annexe B dans une de ses installations vers un établissement de détention. De même, elle est responsable du transport de toute personne détenue aux fins de l'immigration d'un établissement de détention vers une de ses installations ou vers tout lieu aux fins de l'application de la LIPR. L'ASFC assure également tout transport entre l'établissement de détention et un établissement de santé et de services sociaux, à moins d'une urgence médicale. Dans ce cas, le Québec organise le transport d'urgence.

Le Québec est responsable d'assurer le transport de toute personne détenue aux fins de l'immigration lorsqu'elle décide de transférer la personne d'un établissement de détention vers un autre établissement de détention, tel que prévu à l'article 3.

Lorsque l'ASFC est responsable d'assurer le transport d'une personne détenue aux fins de l'immigration dans un établissement de détention, la prise en charge par le Québec s'effectue au moment convenu avec le Québec.

L'ASFC se conforme à la procédure relative aux mouvements d'une personne détenue aux fins de l'immigration prévue à l'annexe H.

## **9. RENSEIGNEMENTS**

Chaque partie convient de fournir à l'autre partie, par l'entremise des personnes désignées, à la date à laquelle une personne détenue aux fins de l'immigration est transférée au Québec ou remise à l'ASFC conformément à la présente entente ou en tout temps avant ou après cette date, sur demande, tous les documents pertinents relatifs à cette personne et nécessaires à sa prise en charge de même que ses effets personnels. La liste des documents, ainsi que les modalités de gestion des renseignements se trouvent à l'annexe J.

Chaque partie s'engage également à communiquer à l'autre partie tout renseignement nécessaire à l'application de la présente entente.

## **10. ACCÈS AUX ÉTABLISSEMENTS DE DÉTENTION**

- a) Le Québec autorisera l'entrée aux agents ou représentants de l'ASFC dans les établissements identifiés dans la présente entente, à la suite d'un préavis raisonnable, afin d'exercer leurs fonctions dans le cadre de la LIPR.
- b) L'ASFC a conclu avec la Société canadienne de la Croix-Rouge un protocole d'entente (Contrôle de la détention en matière d'immigration), signé à Ottawa le 3 novembre 2006). À la lumière de cette entente, le Québec autorisera l'entrée au personnel de la Société canadienne de la Croix-Rouge afin de rencontrer les personnes détenues aux fins de l'immigration dans les établissements de détention.
- c) Le Canada est partie à la Convention de 1951 relative au statut des réfugiés et au Protocole de 1967 du Haut-Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR). En vertu de l'article 35 de la Convention, le Canada s'est engagé à coopérer avec l'HCR dans l'exercice de ses fonctions et en particulier à faciliter sa tâche de surveillance de l'application des dispositions de la Convention. Par conséquent, l'ASFC autorise les représentants du HCR à rencontrer les personnes qui revendiquent le statut de réfugié. Après un préavis raisonnable fourni par le HCR, le Québec permettra l'accès aux agents du HCR, identifiés par l'ASFC, aux établissements de détention pour des motifs liés à l'engagement du Canada en vertu de la Convention.

- d) Le Québec reconnaît que certaines personnes détenues en vertu de la présente entente peuvent avoir des droits prévus par la Convention de Vienne sur les relations consulaires et facilitera le respect de ces droits.

#### **11. PAIEMENT DES FRAIS D'ENTRETIEN QUOTIDIENS**

- a) L'ASFC rembourse au Québec les frais relatifs à la garde et à l'entretien des personnes détenues aux fins de l'immigration dans un établissement de détention pour chaque exercice financier. À la signature de l'entente, le tarif des frais d'entretien quotidiens exigibles est de 251,42 \$ pour un homme et de 280,16 \$ pour une femme.

Le tarif des frais d'entretien quotidiens comprend les coûts liés à la garde des personnes, notamment l'encadrement, la nourriture et la participation à des programmes d'activités (ex. : professionnelles, académiques, personnelles, sportives).

Le paiement des frais d'entretien quotidiens exclut la possibilité de réclamer ultérieurement des frais rétroactifs additionnels.

- b) La responsabilité financière de l'ASFC débute à compter du jour où la personne détenue aux fins de l'immigration est transférée dans un établissement de détention.
- c) La responsabilité financière de l'ASFC prend fin dans l'une ou l'autre des circonstances prévues à l'article 7 ou dans le cas où la personne détenue fait l'objet d'un mandat de dépôt ou d'un mandat de renvoi.

#### **12. RÉVISION DU TARIF QUOTIDIEN**

Les tarifs des frais d'entretien quotidiens, exigibles aux termes de l'article 11, sont révisés le 1<sup>er</sup> avril de chaque année selon la moyenne annuelle de l'indice des prix à la consommation pour le Canada pour la période de douze mois qui se termine le 31 décembre précédant le début de l'exercice financier concerné. Le Québec s'engage à aviser l'ASFC par écrit de la nouvelle tarification le plus rapidement possible.

#### **13. FACTURATION**

- a) Pour le paiement des frais d'entretien quotidiens, l'ASFC et le Québec conviennent d'utiliser une méthode de facturation mensuelle fondée sur les listes mensuelles de personnes détenues aux fins de l'immigration transférées conformément à la présente entente. Le paiement de jours-séjours est calculé en multipliant le nombre de jours-séjours par le taux des frais d'entretien quotidiens; une nuitée équivaut à un jour-séjour, la journée du départ ou de l'émission d'un mandat de dépôt ou de renvoi ne pouvant être facturée. Le paiement devra se faire dans les 30 jours suivant la réception de la facture.
- b) Lorsque des frais doivent être payés par l'ASFC en vertu de l'article 16, le Québec transmet une facture détaillée à l'ASFC, qui aura 60 jours pour effectuer le paiement.



#### **14. CRÉDITS**

Le paiement par l'ASFC qui devient exigible aux termes de la présente entente est subordonné au vote d'un crédit par le Parlement pour l'exercice financier pendant lequel le paiement arriverait à échéance, conformément à l'article 40 de la *Loi sur la gestion des finances publiques* (L.R.C. chap. F-11).

En cas d'absence de crédits, l'ASFC s'engage à informer sans délai le Québec qui pourra résilier l'entente dans les 30 jours suivants cet avis.

#### **15. PLAINTES**

Les parties conviennent que tout fonctionnaire nommé pour examiner une plainte, déposée par une personne détenue aux fins de l'immigration ou en son nom pour une question soulevée avant un transfèrement ou sa remise à l'ASFC, continue d'avoir les mêmes droits d'accès auprès de cette personne qu'avant le transfèrement ou la remise à l'ASFC, selon le cas, à condition que celle-ci n'ait pas été libérée ou renvoyée du Canada, même si la garde de celle-ci a été transférée ou remise conformément aux dispositions de la présente entente, mais uniquement pour les plaintes liées à des questions :

- a) relevant du Québec, si la personne a été remise à l'ASFC;
- b) relevant de l'ASFC, si la personne a été transférée au Québec.

#### **16. RESPONSABILITÉ**

- a) L'ASFC s'engage à exonérer le Québec de toute responsabilité à l'égard de toutes réclamations ou actions et de tous droits d'action, dommages et frais subis ou engagés par le Québec en application de la présente entente, sauf lorsqu'ils découlent de la faute du Québec ou de ses mandataires, préposés, y compris les préposés de l'État ou employés ou de toute autre personne dont il peut être tenu responsable.
- b) Nonobstant l'article 16 a) :
  - i. L'ASFC s'engage à prendre fait et cause pour toute procédure initiée par une personne détenue aux fins de l'immigration visant à remettre en question la légitimité de sa détention.
  - ii. L'ASFC s'engage à rembourser le Québec, à la réception des pièces justificatives, pour tout dommage ou tout préjudice causé à l'un de ses établissements de détention ou à l'un de ses fourgons cellulaires par la faute d'une personne détenue aux fins de l'immigration. Lorsque les dommages sont attribuables à plusieurs causes, le remboursement est établi au prorata des dommages causés par une personne détenue aux fins de l'immigration.
- c) Le Québec s'engage à informer, dans des délais raisonnables, l'ASFC de tout dommage ou tout préjudice causé à l'un de ses établissements de détention ou à l'un de ses fourgons cellulaires par la faute d'une personne détenue aux fins de l'immigration.

#### **17. AUTRES FRAIS**

Les soins médicaux d'une personne détenue aux fins de l'immigration qui est un résident permanent du Canada établi au Québec sont couverts par la Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ), tandis que ceux d'une personne détenue aux fins de l'immigration qui n'a pas de statut au Canada sont couverts par le Programme fédéral de santé intérimaire (PFSI).

Dans le cas où le soin médical n'est pas couvert par la RAMQ ou le PFSI, l'ASFC en assume les coûts. Le Québec s'engage à en aviser l'ASFC pour qu'elle puisse approuver le soin médical non couvert avant qu'il soit prodigué, sauf s'il s'agit d'une urgence.

De même, l'ASFC s'engage à défrayer les coûts liés aux escortes médicales d'urgence des personnes détenues aux fins de l'immigration.

## **18. CONFIDENTIALITÉ DES RENSEIGNEMENTS**

Tout renseignement recueilli par le Canada ou le Québec dans le cadre de la présente entente est assujéti aux droits et aux protections prévus par les lois applicables concernant l'accès à l'information et à la protection des renseignements personnels. À cet égard, les renseignements seront uniquement utilisés et divulgués aux fins de cette entente et conformément aux lois applicables.

## **19. PROCÉDURES DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS**

En cas de différend sur l'interprétation, sur l'exécution ou sur le respect des dispositions de la présente entente, les parties suivent les procédures de règlement suivantes :

- a) le différend est soumis au directeur de la sécurité de la Direction générale des services correctionnels (DGSC) du ministère de la Sécurité publique (MSP) ainsi qu'au directeur de l'exécution de la loi pour la région du Québec de l'ASFC;
- b) si les personnes mentionnées à l'article a) ne peuvent résoudre le différend dans les 90 jours suivant sa soumission, chacun soumettra immédiatement la question, pour l'AFSC, au vice-président de la Direction générale des opérations de l'ASFC et, pour le Québec, au sous-ministre associé du MSP qui s'efforceront de régler le différend dans un délai supplémentaire de 90 jours.

## **20. PROCÉDURES OPÉRATIONNELLES**

Les parties conviennent que le vice-président associé de la Direction générale des opérations de l'ASFC et le sous-ministre associé de la DGSC du MSP peuvent conclure des procédures opérationnelles compatibles avec la présente entente sur des questions administratives et opérationnelles à régler pendant la durée de la présente entente, pourvu que ces protocoles opérationnels soient consignés par écrit et que des copies en soient remises au vice-président de la Direction générale des opérations de l'ASFC, au sous-ministre du MSP et au secrétaire général associé aux Affaires intergouvernementales canadiennes. Les parties conviennent de revoir ces procédures opérationnelles à la demande de l'une ou l'autre des parties.

## **21. DURÉE ET PRÉAVIS**

- a) La présente entente est réputée en vigueur à compter de la date de sa signature par toutes les parties. Elle demeurera en vigueur jusqu'à sa résiliation, soit par l'ASFC ou le Québec, conformément aux dispositions de la présente entente.

- b) La présente entente peut être modifiée en tout temps, sur consentement mutuel écrit des parties. Aux fins de la présente disposition, le consentement écrit peut se faire conformément à l'article 22 de cette entente.
- c) Malgré toute autre disposition des présentes, l'une ou l'autre des parties peut résilier la présente entente en tout temps, sans motif, en donnant à l'autre partie un préavis de résiliation écrit d'un an.

## **22. AVIS**

- a) Tout avis, consentement, renonciation, déclaration ou autre document ou paiement que l'une ou l'autre des parties peut ou doit donner ou remettre à l'autre est réputé, de façon concluante, avoir été valablement donné ou transmis à son destinataire, s'il est remis en mains propres ou par télécopieur à la date de livraison ou de transmission ou le septième jour ouvrable suivant sa mise à la poste par courrier affranchi préadressé comme suit :

dans le cas du Québec :

Ministère de la Sécurité publique  
Direction générale des services correctionnels  
2525, boulevard Laurier, 5<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1V 2L2

À l'attention du sous-ministre associé de la Direction générale des services correctionnels

et, dans le cas de l'ASFC :

À l'attention du Directeur de l'exécution de la loi,  
région du Québec de l'ASFC  
1010, rue Saint-Antoine Ouest, 1<sup>er</sup> étage  
Montréal (Québec) H3C 1B2

- b) Chaque partie doit, sans délai, donner un avis écrit de changement de coordonnées (incluant adresse, télécopieur, téléphone), lequel prendra effet, pour l'application de la présente entente, à la date de la remise de l'avis.

## **23. ERREURS OU OMISSIONS**

Aucune dérogation aux exigences techniques, administratives ou procédurales des présentes n'est réputée porter atteinte à la détention légale des personnes transférées aux termes de la présente entente, pourvu que cette dérogation ne modifie pas la substance de la présente entente.

## **24. DISPOSITIONS DIVERSES**

- a) En cas d'incompatibilité entre les dispositions de la présente entente et le contenu des annexes, les premières l'emportent.
- b) Le directeur régional de l'exécution de la loi de l'ASFC et le directeur général adjoint aux programmes, à la sécurité et à l'administration à la DGSC du MSP peuvent convenir par écrit des modifications aux annexes A à J, ces annexes étant de nature administrative.
- c) Les annexes A à J font partie intégrante de la présente entente.

EN FOI DE QUOI, les parties ont signé la présente entente.

L'AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA  
représentée par :

le président de l'Agence des services frontaliers du Canada

\_\_\_\_\_  
John Ossowski

\_\_\_\_\_  
Date

LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC  
représenté par :

la sous-ministre de la Sécurité publique

\_\_\_\_\_  
Liette Larrivée

\_\_\_\_\_  
Date

et

le secrétaire général associé  
aux Affaires intergouvernementales canadiennes

\_\_\_\_\_  
Gilbert Charland

\_\_\_\_\_  
Date



Agence des services  
frontaliers du Canada  
Président  
Ottawa, Canada  
K1A 0L8

Canada Border  
Services Agency  
President  
Ottawa, Canada  
K1A 0L8

Madame Véronyck Fontaine  
Secrétaire générale  
Ministère de la Sécurité publique  
2525, boulevard Laurier  
Tour des Laurentides, 5<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1V 2L2


Madame,

J'ai bien reçu votre lettre du 29 mars 2017 au sujet de l'*Entente Canada-Québec pour la détention de personnes en vertu de la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés entre Sa Majesté la Reine du chef du Canada et le gouvernement du Québec*.

Vous trouverez ci-joint les trois exemplaires signés de l'entente. Veuillez signer les trois exemplaires et en retourner un à l'Agence.

Je vous remercie de votre collaboration afin de conclure cette entente. Je tiens aussi à vous remercier très sincèrement de votre appui continu.

Je vous prie d'agréer, Madame, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

  
John Ossowski  
Pièces jointes

JUN 29 2017

Canada



PROTECTED B

For information

## REGULATIONS TO ALLOW FOR THE ENFORCEMENT OF REMOVAL ORDERS WHEN THE PERSON IS CONFIRMED TO BE OUTSIDE CANADA

For the Minister

### ISSUE

To provide you with information on proposed amendments to the *Immigration and Refugee Protection Regulations* (IRPR) to expand and streamline the circumstances in which an unenforced removal order can be administratively enforced when the subject of the removal order is confirmed to be outside of Canada. Modernization of the current regulatory framework would improve the ability of the Canada Border Services Agency (CBSA) to report on the inadmissible population in Canada while helping to ensure that investigation resources are focused on individuals in Canada who are subject to removal.

### BACKGROUND

The CBSA is responsible for enforcing the *Immigration and Refugee Protection Act* (IRPA), which governs the admissibility of foreign nationals and permanent residents (non-citizens) to Canada. One of the Agency's key enforcement functions is the removal of inadmissible persons from Canada who, once subject to an enforceable removal order, must leave Canada immediately.<sup>1</sup> Pursuant to the IRPR, a foreign national who is subject to an enforceable removal order must confirm his/her departure from Canada in person at a port of entry (POE) and have his/her removal order enforced by the CBSA before his/her departure.<sup>2</sup>

In limited circumstances, where the foreign national inadvertently fails to confirm his/her departure at the POE, the IRPR allows for an officer outside Canada to enforce the order when the foreign national makes an application to return to Canada and establishes that he/she is the person described in the order; has been lawfully admitted to the country in which he/she is physically present at the time that the application is made; and, is not inadmissible on grounds of security, violating human or international rights, serious criminality, or organized criminality.<sup>3</sup>

Currently, the IRPR does not provide any other authority for an unenforced removal order to be enforced. Accordingly, many removal orders remain unenforced despite the CBSA having credible information that the subject of the order is no longer in Canada. This negatively affects the Agency's ability to allocate resources and to accurately track the number of inadmissible persons in Canada.

<sup>1</sup> See section 48 of the *Immigration and Refugee Protection Act*.

<sup>2</sup> See subsection 240(1) of the *Immigration and Refugee Protection Regulations*.

<sup>3</sup> See subsection 240(2) of the *Immigration and Refugee Protection Regulations*.

## CONSIDERATIONS

Regulatory amendments are being considered to streamline an officer's authority to enforce an unenforced removal order abroad by removing some of the requirements that must be met to do so. Pursuant to the proposed amendments, an officer abroad would no longer need to be satisfied that the subject of an unenforced removal order had been lawfully admitted to the country in which he/she is physically present at the time that he/she made an application to return to Canada or was not inadmissible on serious grounds to enforce the order. Removing these barriers to enforcing unenforced removal orders would support better removal inventory management and the allocation of investigative resources to cases in which the subject is physically present in Canada. These amendments are not intended to nor will they facilitate an admissible person's return to Canada, since existing inadmissibility provisions in IRPA would continue to apply and be identified, for instance, during the visa determination process.

Furthermore, proposed regulatory amendments would also create the authority for designated officials in Canada to administratively enforce an unenforced removal order when they are satisfied that the foreign national against whom the order has not been enforced is outside Canada. In total, the CBSA estimates that there are approximately 7,000 unenforced removal orders where the subject of the order is no longer in the country. The authority to administratively enforce these removal orders when there is sufficient evidence that the person concerned is no longer in Canada would allow the CBSA to generate more accurate statistics on its current removal and investigative inventories. It would also support improved enforcement and investigative resource allocation.

In addition, it is important to note that the CBSA's ability to better identify persons who have departed Canada will be improved once the Entry/Exit initiative has been fully implemented. Currently, Canada and the United States (US) exchange biographic entry information on third country nationals (i.e. non-US and/or non-Canadian citizens) and US permanent residents at land POEs. The introduction of Entry/Exit has allowed the CBSA to better track the movement of inadmissible persons and, to date, has led to the identification of 146 foreign nationals subject to unenforced removal orders who have left Canada.<sup>4</sup> Bill C-21, An Act to Amend the Customs Act, was introduced in the House of Commons on June 15, 2016. As of June 12, 2017, the Bill had yet to receive second reading. Once associated legislation and regulations come into force, biographic entry data on all travellers will be exchanged with the US at land ports. In addition, the CBSA would also collect biographic exit information on all air travellers leaving Canada. Accordingly, the proposed regulations to expand the CBSA's ability to enforce removal orders where the person concerned is outside of Canada will become increasingly useful over time as new initiatives, such as Entry/Exit, are fully implemented.

---

<sup>4</sup> Statistics provided by the CBSA's Entry/Exit Project Division and valid as of February 2017.

PROTECTED B

## NEXT STEPS

The CBSA has completed associated policy development in consultation with Immigration, Refugees and Citizenship Canada, Public Safety Canada, Correctional Service Canada, Global Affairs Canada, and the Department of Justice. A summary of the proposed regulations is attached for your review in the stakeholder consultation notice and process flow documents (see attachments 1 and 2).

In accordance with the standard regulatory development process, the Agency will proceed with an online external consultation in summer 2017. In doing so, the attached consultation notice will be published on the Consulting with Canadians website and key stakeholders will be invited through correspondence to provide input to the Agency with respect to the proposed regulations. Any input received will be used to finalize the draft regulations prior to seeking your approval to pre-publish the proposed regulations in the *Canada Gazette* in fall 2017.

Please note that I am available to discuss, or have CBSA officials brief your staff, at your convenience.

---

John Ossowski  
President

## ATTACHMENTS

1. Consultation notice
2. Process flow for enforcing an unenforced removal order when an individual is outside of Canada

c.c.: Mr. Malcolm Brown, Deputy Minister  
Public Safety Canada





**CONSULTATION NOTICE:**  
**PROPOSED REGULATORY AMENDMENTS TO ALLOW FOR THE**  
**ENFORCEMENT OF REMOVAL ORDERS WHEN THE PERSON IS CONFIRMED**  
**TO BE OUTSIDE CANADA**

The Canada Border Services Agency (CBSA) is responsible for enforcing the *Immigration and Refugee Protection Act* (the Act), which governs the admissibility of foreign nationals and permanent residents to Canada. One of the Agency's key enforcement functions is the removal of inadmissible persons from Canada who, once being subject to an enforceable removal order, must leave Canada immediately.<sup>1</sup>

Pursuant to the *Immigration and Refugee Protection Regulations* (the Regulations), an inadmissible person's removal from Canada is confirmed by the CBSA when they appear before an officer at a port of entry (POE), obtain a certificate of departure from the CBSA, depart Canada, and are subsequently authorized entry into their country of removal.<sup>2</sup> Generally, if a person leaves Canada without confirming their departure, their removal order remains unenforced.

The Regulations currently provide limited authority for the administrative enforcement of an unenforced removal order when credible information exists that the person is no longer in Canada. For example, an unenforced removal order may only be enforced when the subject of the order makes an application to return to Canada and satisfies an officer that they have been lawfully admitted to the country from which they are applying and are not inadmissible to Canada on serious grounds.<sup>3 4</sup>

Regulatory amendments are being considered to simplify and expand the circumstances in which a removal order can be administratively enforced if the person is confirmed to be outside of Canada. Modernization of this regulatory framework would improve the Agency's ability to report on the inadmissible population in Canada while helping to ensure that investigations resources are focused on individuals in Canada who are subject to removal.

This consultation notice offers the public and stakeholders with an opportunity to provide feedback on measures that are under consideration. The proposed regulatory amendments are planned to be pre-published in the *Canada Gazette* and to come into force later this fiscal year. Below is a summary of the measures that are being considered.

**Measures Under Consideration**

***1. Amend the Regulations by removing the requirement that, in order to enforce an unenforced removal order, an officer abroad must be satisfied that the foreign national against***

<sup>1</sup> See section 48 of the *Immigration and Refugee Protection Act*.

<sup>2</sup> See subsection 240(1) of the *Immigration and Refugee Protection Regulations*.

<sup>3</sup> See subsection 240(2) of the *Immigration and Refugee Protection Regulations*.

<sup>4</sup> See sections 34-37 of the *Immigration and Refugee Protection Act*.

**Canada**

***whom the order has not been enforced, has been lawfully admitted to the country in which they are physically present at the time that they make an application to return to Canada.***

When a foreign national makes an application for a visa, they have traditionally been required to apply to the immigration office that services the country in which they are present and have been lawfully admitted.<sup>5</sup> In line with this, the Regulations currently require foreign nationals, who are subject to an unenforced removal order, to establish that they have been lawfully admitted to the country in which they are physically present at the time that they make an application to return to Canada. If they fail to do so, their unenforced removal order cannot be enforced<sup>6</sup> and their application to come to Canada cannot be authorized.<sup>7</sup> However, since the IRPA already includes provisions stipulating where visa applicants must apply from, this provision is an unnecessary barrier to enforcing unenforced removal orders, which inadvertently negatively affects the CBSA's ability to maintain the inventory of inadmissible persons in Canada.

The proposed regulatory amendments would repeal the requirement that a foreign national, against whom a removal order has not been enforced, must establish that they have been lawfully admitted to the country in which they are physically present at the time that they make an application to return to Canada, in order for an officer abroad to enforce the order. This would support better removal inventory management and the allocation of investigative resources to cases who are physically present in Canada.

***2. Amend the Regulations by removing the requirement that, in order to enforce an unenforced removal order, an officer abroad must be satisfied that the foreign national against whom the order has not been enforced, is not inadmissible to Canada on serious grounds.***

When considering applications for visa, eTAs or authorizations to return to Canada (ARC),<sup>8</sup> officers must administer inadmissibility provisions of the IRPA to ensure that inadmissible persons do not gain undue access to Canada.<sup>9</sup> The Regulations currently requires that foreign nationals, who are subject to an unenforced removal order, establish that they are not inadmissible on serious grounds. If they fail to do so, an officer abroad is unable to enforce their removal order, which must be completed before their application can be accepted. This additional step, however, is unnecessary since these inadmissible persons would otherwise be identified, for instance, during the visa, eTA, Interactive Passenger Information System screening, or ARC-determination process.

The proposed regulatory amendments would repeal the requirement that a foreign national, against whom a removal order has not been enforced, must establish that they are not inadmissible on serious grounds in order for an officer abroad to enforce the order. Individuals who are inadmissible on serious grounds would continue to be barred from entering Canada as existing inadmissibility provisions in the IRPA will continue to apply. This proposal would

<sup>5</sup> See subsections 11(1) and 11(2) of the *Immigration and Refugee Protection Regulations*.

<sup>6</sup> See paragraph 240(2)(b) of the *Immigration and Refugee Protection Regulations*.

<sup>7</sup> See section 25 and subsection 25.2 of the *Immigration and Refugee Protection Regulations*.

<sup>8</sup> See subsection 52(1) of the *Immigration and Refugee Protection Act*

<sup>9</sup> See Division 4 of the *Immigration and Refugee Protection Act* for all inadmissibility provisions.

support better removal inventory management and the allocation of investigative resources to cases who are physically present in Canada.

***3. Introduce a new regulation to allow designated officials in Canada to administratively enforce an unenforced removal order when they are satisfied that the foreign national against whom the order has not been enforced is outside of Canada.***

The CBSA's ability to maintain awareness of the cross-border movement of inadmissible persons has evolved with the introduction of new tools and technologies. This includes initiatives such as the Entry/Exit system, Advance Passenger Information / Passenger Name Record Program and the Interactive Passenger Information System. Regulations associated with enforcement of removal orders, however, have not been updated to account for evolving immigration and border modernization efforts. Accordingly, the Regulations do not presently authorize the CBSA to enforce a removal order in cases where the Agency is aware that a foreign national, who is subject to an enforceable removal order,<sup>10</sup> has departed Canada without confirming their departure at a POE.

Proposed amendments to the Regulations will create the authority for officers in Canada to administratively enforce an unenforced removal order when they are satisfied that the foreign national, against whom the removal order has not been enforced, is outside of Canada. This proposal would support better removal inventory management and the allocation of investigative resources to cases who are physically present in Canada.

**Comments or Questions**

Should you have any comments or questions on the planned regulatory amendments, you are invited to provide feedback to:

Manager  
 Immigration Enforcement Policy Unit  
 Enforcement and Intelligence Programs  
 Canada Border Services Agency  
[IEPU-UPELI@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:IEPU-UPELI@cbsa-asfc.gc.ca)  
 100 Metcalfe, Ottawa ON K1A 0L8

---

<sup>10</sup> See subsection 48(1) of the *Immigration and Refugee Protection Act*.

